

Porównanie tłumaczeń III Machabejska 1:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Filopator zaś, gdy dowiedział się od powracających, że Antioch odebrał mu obszary, które znajdowały się pod jego panowaniem, wydał rozkaz wszystkim wojskom pieszym oraz konnym, wziął też ze sobą siostrę Arsinoe i wyruszył aż po okolice Rafii, gdzie stanęły obozem wojska Antiocha.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	А Філопатор довідавшись від тих, що поверталися, про те, що сталося, що Антіох відібрав ним держані місця, заповівши всім пішим і кінним силам, і взявши сестру Арсіною вийшов до Рафійських місць, де отаборилися ті, що при Антіоху.